

AIRBRUSH

АЭРОГРАФ

AB2

57311



 **ATTENTION**
ВНИМАНИЕ

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is indicated on the product.

Дата изготовления указана на изделии.








СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ	3
НАЗНАЧЕНИЕ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
УСТРОЙСТВО	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	9
ХРАНЕНИЕ	9
ТРАНСПОРТИРОВКА	9
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	10
СРОК СЛУЖБЫ	10
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	10
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	10
ИМПОРТЕР	10

Уважаемый покупатель!

Данное изделие является технически сложным. Перед первым запуском внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

	Внимание! Необходимо выполнять требования по безопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе.
	Запрещается работа с устройством лицам без необходимой квалификации и лицам, которые не ознакомлены с требованиями, описанными в инструкции!
	Особая утилизация! Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать наиболее безопасным способом (например, сдать в специальные места по утилизации).
	Используйте специальные защитные средства: защитные очки, защитные наушники (при работе с устройством в местах с повышенным уровнем шума).
	Запрещается эксплуатировать устройство в условиях повышенной влажности.
	Используйте специальные защитные средства (перчатки) при работе с устройством.
	Не используйте устройство вблизи других людей и животных.

НАЗНАЧЕНИЕ

Аэрограф предназначен для выполнения тонких покрасочных работ. Аэрографы чаще всего применяют для создания рисунков на кузовных элементах автомобилей, мототехники и практически любой другой техники.

Использование таких аэрографов возможно только при подключении к компрессору или подобному источнику сжатого воздуха. Применение в других целях может привести к возникновению неисправностей прибора и, кроме того, представлять собой опасность для окружающих.

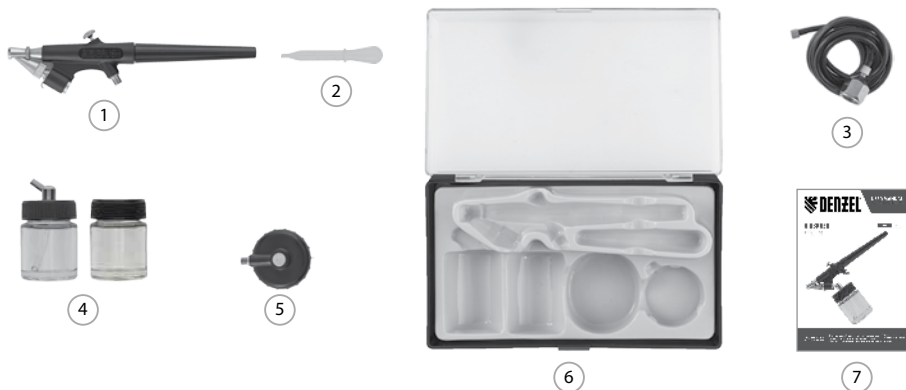
**ВНИМАНИЕ!**

Запрещается эксплуатировать изделие в условиях повышенной влажности, при выпадении атмосферных осадков. Запрещается использовать устройство во взрыво- и пожароопасных помещениях.

Инструмент может применяться в быту и на различных производствах.

Данное устройство предназначено для работы в условиях умеренного климата при температуре от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80% при температуре +20 °С.

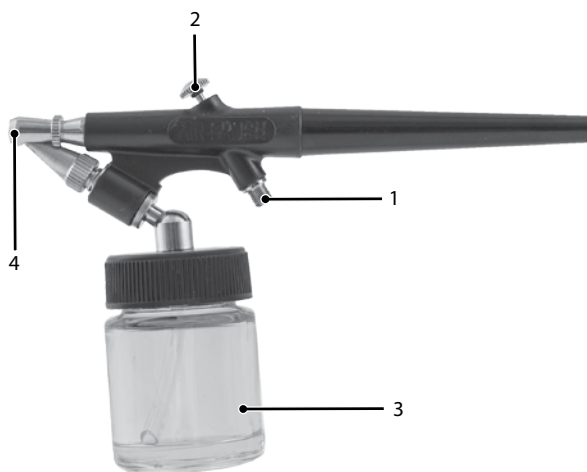
КОМПЛЕКТАЦИЯ



1. Аэрограф
2. Дозатор
3. Шланг для аэрографа
4. 2 бачка

5. Крышка-переходник
6. Кейс
7. Руководство по эксплуатации и гарантийный талон

УСТРОЙСТВО



1. Входной штуцер
2. Триггер
3. Бачок
4. Сопло

Рис. 1

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!**

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

В целях безопасности лица моложе 16 лет, а также лица, не ознакомившиеся с данным руководством, не должны допускаться до работы с устройством.

Инструмент не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у пользователя опыта и знаний, если он не находится под контролем и не проинструктирован об использовании прибора лицом, ответственным за безопасность.

Запрещается эксплуатировать и обслуживать устройство, находясь в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов.

Пользователь, осуществляющий сборку, эксплуатацию, а также контрольные осмотры инструмента, должен иметь соответствующие знания и навыки. Техническое обслуживание и ремонт изделия должны осуществляться в сервисном центре.

Все работы по обслуживанию и ремонту необходимо проводить при неработающем оборудовании с обязательным отключением от источника сжатого воздуха.

**ВНИМАНИЕ!**

Не вносите изменения в конструкцию изделия! Это может привести к выходу из строя оборудования и получению различных травм.

Перед каждым запуском следует проверить герметичность соединений и шлангов. Неисправные детали следует отремонтировать в сервисном центре или заменить.

Необходимо использовать запасные узлы, детали и аксессуары только фирмы-изготовителя, это позволит обеспечить надежность и безопасность эксплуатации изделия. При применении узлов и деталей других изготовителей производитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия.

Перед началом работы обязательно осмотрите устройство на предмет отсутствия повреждений. Запрещается эксплуатация поврежденного устройства.

Запрещается демонтировать блокирующие и предохранительные устройства, а также элементы защиты.

Никогда не используйте инструмент вблизи других лиц и животных.

Никогда не используйте в качестве очистителя вещества, которые могут привести к повреждению материалов устройства.

Используйте изделие в соответствии с обозначенными в руководстве условиями окружающей среды.

При работе всегда используйте чистый, сухой воздух под давлением, указанным в технических характеристиках, никогда не превышайте максимально допустимое рабочее давление.

Перед использованием устройства всегда проверяйте элементы управления на работоспособность.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, содержащиеся в других разделах.

Несоблюдение указаний по технике безопасности может создать опасность для окружающей среды, вывести из строя оборудование, а также повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека.

Несоблюдение указаний по технике безопасности приведет к аннулированию гарантийных обязательств по возмещению ущерба.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание получения травм следуйте правилам:

- при эксплуатации устройства пользуйтесь необходимыми средствами индивидуальной защиты, применяйте специальную одежду, перчатки, наушники и очки при работе с устройством;
- не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся веществ;
- не осуществляйте транспортировку инструмента, подключенного к источнику сжатого воздуха;
- запрещено использовать устройство в случае наличия каких-либо повреждений (в том числе и других элементов пневматической системы);
- не используйте данное оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной средой или при наличии открытого огня;
- не используйте устройство во влажных или запыленных помещениях;
- не используйте инструмент вблизи других людей или животных;
- не допускайте к работе с устройством людей, не получивших надлежащих инструкций;
- не вносите изменения в конструкцию устройства;
- при возникновении нештатных ситуаций немедленно отключите источник сжатого воздуха и обратитесь в сервисный центр;
- при использовании растворителей и моющих средств необходимо обращать особое внимание на их химическую совместимость с алюминием и цинком. Нельзя использовать растворители и моющие средства на основе галогензамещенных углеводородов, так как при контакте этих веществ с алюминием и цинком могут протекать химические реакции взрывного характера;
- перед разборкой необходимо отключить аэрограф от подачи сжатого воздуха и жидкости;
- некоторые материалы могут вызвать интоксикацию организма, поэтому при работе с ними необходимо иметь специальную защиту: перчатки, респиратор, очки и т.д. Также следует использовать устройство для защиты.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель / Артикул	AB2 / 57311
Тип действия	одиночный
Диаметр сопла, мм	0,8
Объем бачка, мл	2×22
Расположение бачка	нижнее
Расход воздуха, л/мин	11
Максимальное давление, бар	3,5
Уровень звуковой мощности, дБА	62
Неопределенность, дБ	3
Уровень вибрации, м/с ²	2,5
Неопределенность, м/с ²	1
Габаритные размеры в упаковке, мм	186×107×48
Масса брутто, кг	0,5

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Распаковка

В момент покупки инструмент передается покупателю в картонной транспортной таре, внутри которой предусмотрены специальные защитные элементы, обеспечивающие безопасность при транспортировке. Для извлечения устройства из упаковки удалите упаковочную ленту и аккуратно извлеките содержимое из кейса.

**ВНИМАНИЕ!**

Всегда после распаковки и транспортировки проводить проверку комплектации и технического состояния инструмента.

Упаковочные материалы рекомендуется сохранить на случай транспортировки устройства.

Подключение к компрессору**ВНИМАНИЕ!**

Выполняйте подключение пневматического инструмента только при отключенном источнике сжатого воздуха! Подключение к работающему компрессору может привести к различным травмам.

Убедитесь в том, что компрессор отключен и проверьте целостность комплектующих. При наличии каких-либо повреждений обратитесь в сервисный центр.

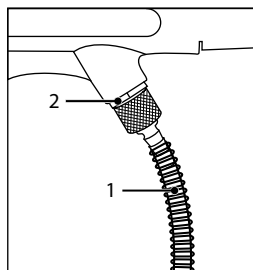


Рис. 2

Перед подключением шланга к инструменту продуйте его воздухом для удаления влаги из шланга.

Присоедините шланг аэрографа 1 (рис. 2) из комплекта к входному штуцеру 2 (рис. 2). Проверьте надежность и герметичность соединения.

Перед подключением необходимы следующие действия:

- Данное оборудование содержит защитное покрытие. Перед использованием промойте оборудование подходящим раствором.
- Аэрограф предназначен для работы с сухим и чистым воздухом. Поскольку сжатый воздух может содержать влагу и посторонние примеси, приводящие к коррозии и преждевременному износу пневмоинструмента, рекомендуется использовать в воздушной линии влагоотделитель, который необходимо устанавливать как можно ближе к аэрографу.
- Давление в воздухопроводе должно поддерживаться на уровне 2-3,5 бара. Слишком низкое или слишком высокое давление может повредить аэрограф и ухудшить результат покраски.
- Проверьте и при необходимости замените поврежденные и изношенные части инструмента.
- Убедитесь, что курок и сопло в исправности.
- Прикрепите воздушный шланг к воздухоприемнику.
- Убедитесь, что соединения с воздухопроводом, бачок и крышка надежно затянуты. Утечки краски и сжатого воздуха не допускаются.
- Смешайте материал для распыления согласно инструкции изготовителя.

При необходимости краску следует разбавлять.

Рекомендуемая схема воздушной магистрали приведена ниже.

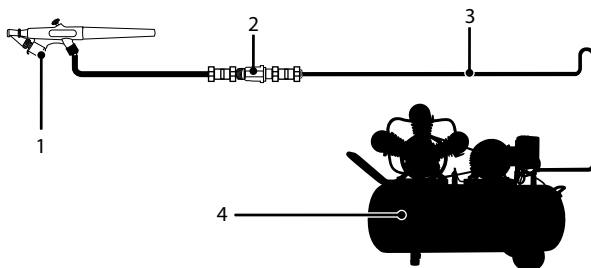


Рис. 3

1. Аэрограф.
2. Фильтр-регулятор или влагоотделитель.
3. Трубопровод сжатого воздуха.
4. Компрессор.

Подключите воздушный шланг к компрессору. Все управляющие элементы, соединительные линии и шланги должны быть рассчитаны на необходимое давление и объемный расход воздуха. Проверьте надежность и герметичность соединения. Не допускайте пережатия, перегибов или растяжения подводящих линий.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ!

Перед заменой бачка или краски отключайте компрессор. Случайное включение инструмента может стать причиной различных травм.

Убедитесь, что все соединения закреплены.

Запустите компрессор, установите давление в соответствии с техническими характеристиками аэрографа.



ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь работать с давлением, отличающимся от указанного в данном руководстве. Это может привести к серьезным травмам.

Управление аэрографом осуществляется следующим образом.

Нажмите на триггер и отрегулируйте подачу краски (толщину факела) в случае необходимости. Схема нанесения будет меняться в зависимости от выбранного положения переключателя (рис. 4).

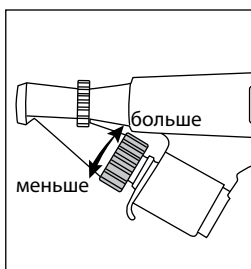


Рис. 4

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Большинство проблем, которые могут возникнуть при использовании аэрографа, являются результатом его неправильной чистки. Например, неудовлетворительный процесс распыления или забитое сопло возникают по причине неправильной и нерегулярной чистки. Ваш аэрограф необходимо промывать водой перед каждой сменой цвета краски (при использовании красок на водной основе), а при использовании специальных красок – соответствующими чистящими растворами или растворителями. Оставлять краску в емкости аэрографа можно только на короткое время.

При использовании красок, содержащих пигменты (например, акриловых), их остатки быстро собираются на игле, поэтому иглу следует часто промывать, частота промывок зависит от типов используемых красок. Чистка должна выполняться следующим образом:

- Продуйте аэрограф от остатков краски.
- Налейте немного воды или очищающего раствора в емкость аэрографа.
- Протрите ватным тампоном емкость аэрографа для краски.
- Продуйте аэрограф с чистящим раствором и протрите мягким нетканым материалом.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Аэрограф не распыляет краску.	Закончилась краска в бачке.	Заполнить бачок краской.
	Загрязнена игла.	Продуть сопло.
	Краска слишком густая.	Разбавить краску растворителем.
В бачке с краской появляются пузырьки воздуха или пена.	Не закреплен бачок.	Затянуть бачок с краской.
Низкое качество напыления.	Повреждение иглы.	В случае повреждения иглы следует обратиться в сервисный центр.
	Низкое качество используемого воздуха, неправильно выставлено давление подаваемого воздуха.	Проверить влагоотделитель, отрегулировать давление поступающего воздуха.

Техническое обслуживание проводить в специализированных сервисных центрах. Список сервисных центров представлен на сайте <http://ipsremont.ru/kontakty/>.

ХРАНЕНИЕ

Перед хранением аэрограф должен быть тщательно очищен от остатков распыляемых жидкостей.

Рекомендуется хранить инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении и не подвергать его воздействию повышенной влажности, коррозионно-опасных газов и пыли.

После вскрытия упаковки рекомендуется снова упаковать инструмент, если предполагается перевозить его к месту работы или на хранение.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Инструмент можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150–89.

Во время транспортировки и хранения инструмента старайтесь беречь его от попадания влаги.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне.

При регистрации продукции на сайте предоставляется расширенная гарантия, подробности в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления проставляется на изделии в виде кода:

<u>K000-0123-000000</u>	1. Код поставщика
1 2 3	2. Дата изготовления в формате месяц/год
	3. Номер в партии

РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран – участников Таможенного союза.

ИМПОРТЕР

Импортер/лицо, уполномоченное изготовителем, и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142700, РФ, МО, г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Изготовитель: Zhejiang Refine Wufu Air Tools Co., Ltd, No. 100 Fugang Road, Shangma Industrial Zone, Shitang Town, Wenling City, China.

Сделано в Китае.

Гарантийный талон

срок гарантии 36 месяцев

ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 36 месяцев со дня продажи.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

На аккумуляторные батареи, входящие в комплект поставки инструмента, а также на продающиеся отдельно гарантийный срок составляет 12 месяцев.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

Гарантия не распространяется:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
- На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
- При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего, появление трещин, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пыльные цепи, пыльные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
- При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
- На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
- В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.

Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте ipsremont.ru) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

_____ Подпись покупателя

Адреса и телефоны сервисных центров вы можете найти на сайте www.ipsremont.ru или уточнить в филиалах компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА». Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» www.instrumenta.ru.



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№1 №1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП



Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№2 №2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП



Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№3 №3

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП



Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП





Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП





Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП